

EHITUSKLAAS. KLAASPAKETID. OSA 6: TEHASE
TOOTMISOHJE JA PERIOODILISED KATSETUSED

Glass in building - Insulating glass units - Part 6: Factory
production control and periodic tests

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 1279-6:2018 sisaldab Euroopa standardi EN 1279-6:2018 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 1279-6:2018 consists of the English text of the European standard EN 1279-6:2018.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.07.2018.	Date of Availability of the European standard is 25.07.2018.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 81.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Glass in building - Insulating glass units - Part 6: Factory production control and periodic tests

Verre dans la construction - Vitrage isolant - Partie 6:
Contrôle de production en usine et essais périodiques

Glas im Bauwesen - Mehrscheiben-Isolierglas - Teil 6:
Werkseigene Produktionskontrolle und
wiederkehrende Prüfungen

This European Standard was approved by CEN on 8 March 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	5
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions and symbols	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Symbols.....	8
4 Factory production control requirements.....	8
4.1 General.....	8
4.2 Organization	8
4.2.1 Responsibility and authority	8
4.2.2 Management representative for factory production control.....	8
4.2.3 Management review.....	8
4.3 Factory production control system	8
4.3.1 General.....	8
4.3.2 Personnel	9
4.3.3 Documentation.....	9
4.4 Equipment	9
4.4.1 Testing.....	9
4.4.2 Manufacturing.....	9
4.4.3 Inspection and testing.....	9
4.4.4 Non-complying materials / products.....	9
Annex A (normative) Inspection and testing tables of insulating glass units	10
A.1 General.....	10
A.2 Specific requirements.....	11
A.3 Use of proxy testing.....	11
Annex B (normative) Periodic testing and inspection.....	33
B.1 General.....	33
B.2 Frequency and sampling	33
B.2.1 Frequency	33
B.2.2 Sampling.....	33
B.3 Conformity to the system description	33
B.3.1 Inspection	33
B.3.2 Requirements	33
B.3.3 Corrective actions	34
B.4 Moisture penetration index and gas concentration	34
B.4.1 General.....	34
B.4.2 Procedure.....	34
B.4.3 Test procedure	34

B.4.4 Requirement.....	35
B.4.4.1 Requirement on T_i and moisture penetration index	35
B.4.4.2 Requirements on gas concentration.....	35
B.5 Corrective Actions in case of non-conformity	35
B.6 Report	35
Annex C (informative) Adhesion test for leaded light strip.....	36
C.1 Purpose	36
C.2 Equipment	36
C.3 Test specimen	36
C.4 Procedure	36
C.5 Test report	37
Annex D (informative) Sealant, adhesion measurements	38
D.1 General	38
D.2 Standard method	38
D.2.1 Instruments	38
D.2.2 Test specimens	38
D.2.2.1 Glass-glass specimen	38
D.2.2.2 Spacer-spacer specimen.....	39
D.2.3 Test procedure	39
D.2.4 Test report	39
D.3 Other methods	39
D.3.1 Tensile test.....	39
D.3.2 Butterfly test.....	40
Annex E (informative) Sealants, hardness measurements.....	41
E.1 General	41
E.2 Instruments	41
E.3 Test specimen	41
E.4 Measurement	42
E.5 Report	42
Annex F (informative) Two component sealants: check on the thoroughness of mixing.....	43
F.1 Purpose	43
F.2 Test specimen	43
F.3 Test procedure	43
F.4 Report	43
Annex G (informative) Tightness check of hollow spacer closed by welding on the back.....	44
G.1 Purpose	44

G.2	Equipment	44
G.3	Test specimen.....	44
G.4	Procedure.....	44
G.5	Test report.....	44
Annex H (informative)	Desiccant, water adsorption capacity check	45
H.1	General.....	45
H.2	Determination of the water adsorption capacity of desiccant in bulk	45
H.2.1	Principle	45
H.2.2	Equipment	45
H.2.3	Method	45
H.3	Determination of the water adsorption capacity of polymeric matrix incorporating desiccant.....	46
Annex I (informative)	Desiccant Matrix Adhesion test in u-channels.....	47
I.1	General.....	47
I.2	Materials.....	47
I.3	Test procedure	47
I.4	Requirement.....	47
Annex J (informative)	Adhesion tests for insulating glass units with prefabricated flexible spacer incorporating desiccant.....	48
J.1	Adhesion test of spacer to sealant.....	48
J.1.1	General.....	48
J.1.2	Materials.....	48
J.1.3	Test preparation and procedure	48
J.1.4	Requirements	48
J.2	Wet out strain and shear test.....	49
J.2.1	Materials.....	49
J.2.2	Test procedure	49
J.2.3	Requirements	53
Annex K (informative)	Reference method for dew point temperature measurement.....	54
K.1	General.....	54
K.2	Apparatus and materials	54
K.3	Procedure.....	54
Bibliography.....		56

European foreword

This document (EN 1279-6:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 “Glass in building”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1279-6:2002.

The main changes compared to the previous edition EN 1279-6:2002 are:

- a) The standard has been fully technically and editorially revised;
- b) The scope has been changed;
- c) Terms and definitions and symbols have been moved to EN 1279-1:2018;
- d) The annexes have been renumbered;
- e) Annex A of former standard partly moved to EN 1279-1:2018;
- f) Annex B: tables were restructured and new systems added;
- g) Annexes I and J: added to describe tests for new systems;
- h) Annex K: dew point measurement added from EN 1279-2:2018;
- i) Annexes C and G of former standard moved to new EN 1279-4:2018, Annex J and I.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This European Standard “Glass in Building - Insulating glass units” consists of the following Parts:

- *Part 1: Generalities, system description, rules for substitution, tolerances and visual quality;*
- *Part 2: Long term test method and requirements on water vapour penetration;*
- *Part 3: Long term test method and requirements for gas leakage rate and for gas concentration tolerances;*
- *Part 4: Methods of test for the physical attributes of edge sealant components and inserts;*
- *Part 5: Product standard;*
- *Part 6: Factory production control and periodic tests.*

These parts are inextricably bound up with each other.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document describes the routine factory production control, the periodic testing and inspection and test methods to verify that an insulating glass unit (IGU) conforms to the system description.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1279-1:2018, *Glass in building — Insulating glass units — Part 1: Generalities, system description, rules for substitution, tolerances and visual quality*

EN 1279-2:2018, *Glass in building — Insulating glass units — Part 2: Long term test method and requirements for moisture penetration*

EN 1279-3:2018, *Glass in building — Insulating glass units — Part 3: Long term test method and requirements for gas leakage rate and for gas concentration tolerances*

EN 1279-4:2018, *Glass in building — Insulating glass units — Part 4: Methods of test for the physical attributes of edge seal components and inserts*

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

EN 13022-1, *Glass in building — Structural sealant glazing — Part 1: Glass products for structural sealant glazing systems for supported and unsupported monolithic and multiple glazing*

EN 15434, *Glass in building — Product standard for structural and/or ultraviolet resistant sealant (for use with structural sealant glazing and/or insulating glass units with exposed seals)*

ISO/IEC 17050-1:2004, *Conformity assessment — Supplier's declaration of conformity — Part 1: General requirements*

ISO/IEC 17050-2:2004, *Conformity assessment — Supplier's declaration of conformity — Part 2: Supporting documentation*

3 Terms and definitions and symbols

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1279-1:2018 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>